

MEDION®

Bedienungsanleitung



Nass- und Trockenreiniger
MEDION® MD 10208

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|------------|--|-----------|
| 1. | Informationen zu dieser Bedienungsanleitung | 5 |
| 1.1. | Zeichenerklärung | 5 |
| 2. | Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 9 |
| 3. | Sicherheitshinweise | 10 |
| 3.1. | Allgemein..... | 10 |
| 3.2. | Stromversorgung | 11 |
| 3.3. | Gerät sicher verwenden..... | 13 |
| 3.4. | Gerät richtig verwenden..... | 14 |
| 4. | Lieferumfang | 15 |
| 5. | Geräteübersicht..... | 16 |
| 5.1. | Vorderansicht..... | 16 |
| 5.2. | Rückansicht | 17 |
| 5.3. | Bauteile | 18 |
| 6. | Digitale Anzeige | 20 |
| 7. | Vor dem ersten Gebrauch | 21 |
| 7.1. | Gerät vorbereiten..... | 21 |
| 7.2. | Reinigungswalze einsetzen | 22 |
| 7.3. | Akku aufladen | 22 |
| 7.4. | Frischwassertank einsetzen/entnehmen..... | 24 |
| 7.5. | Frischwassertank befüllen | 24 |
| 8. | Nass- und Trockenreiniger verwenden | 25 |
| 9. | Gerät reinigen | 27 |
| 9.1. | Reinigungs- und Austauschintervalle..... | 27 |
| 9.2. | Selbstreinigung | 27 |
| 9.3. | Geräteoberflächen reinigen..... | 29 |
| 9.4. | Reinigungswalze säubern | 30 |
| 9.5. | Schmutzwassertank reinigen | 30 |
| 9.6. | Lade-/Aufbewehrungsstation und Trocknungsschale reinigen | 31 |
| 10. | Gerät aufbewahren..... | 32 |
| 11. | Fehlerbehebung | 33 |
| 12. | Entsorgung..... | 37 |
| 13. | Technische Daten..... | 38 |
| 14. | Konformitätsinformation..... | 40 |
| 15. | Serviceinformationen | 40 |
| 16. | Impressum..... | 41 |
| 17. | Datenschutzerklärung | 42 |

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



WARNUNG!

Warnung vor Quetschgefahr durch bewegliche Teile!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes.



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- ▶ Auszuführende Handlungsanweisung



Schutzklasse II

Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte, die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben.

Schutzklasse III

Elektrogeräte der Schutzklasse III sind zum Betrieb mit Sicherheitskleinspannung gebaute Elektrogeräte, die weder innere noch äußere Stromkreise haben, die mit einer anderen als der Sicherheitskleinspannung arbeiten. Die maximale Bemessungsspannung für die Sicherheitskleinspannung beträgt 42 V zwischen den Leitern und zwischen den Leitern und der Erde. Bei Drehstrom beträgt die max. Bemessungsspannung 24 V zwischen den Leitern und dem Neutralleiter. Die maximale Leerlaufspannung darf 50 V nicht übersteigen. Die Schutzkleinspannung darf nur über einen Sicherheitstransformator oder einen Umformer mit getrennten Wicklungen erfolgen.



Transformator - kurzschlussfest

Transformator, bei dem die Temperatur festgelegte Grenzwerte nicht überschreitet, wenn der Transformator überlastet oder kurzgeschlossen ist, und der nach dem Entfernen der Überlast oder des Kurzschlusses weiterhin alle Anforderungen der Norm erfüllt.



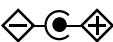
Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



Polaritätskennzeichnung

Symbol für Polarität des Gleichstromanschlusses (nach IEC 60417). Bei Geräten mit dieser Kennzeichnung liegt Plus innen und Minus außen.





Konformitätserklärung (siehe Kapitel „14. Konformitätsinformation“ auf Seite 40: Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.



Geprüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.



Schaltnetzteil (elektrisch)

Ein Schaltnetzteil wandelt eine unstabilisierte Eingangsspannung in eine konstante Ausgangsspannung um.



Energieeffizienz Level VI

Die Energie Effizienz Level sind eine Standardunterteilung der Wirkungsgrade externer und interner Netzteile. Die Energieeffizienz gib dabei den Wirkungsgrad an und wird bis zu Level VI (effizientestes Level) unterteilt.

Der AC/DC-Adapter verfügt gemäß DIN EN 60529 über die Schutzart IP20, dies bedeutet:

Der AC/DC-Adapter ist geschützt:

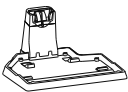
IP20

- gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Finger
- gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser von 12,5 mm und größer

Der AC/DC-Adapter ist nicht wasserdicht.

Ta=40°

Der Netzadapter ist verwendbar bis zu einer Umgebungstemperatur von 40 °C.



Nur mitgelieferte Ladestation verwenden.



Nur mitgeliefertes Netzteil verwenden.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Steckernetzteil nicht mehr verwendet werden darf, wenn der Stecker oder die Steckkontakte beschädigt sind.



Dieses Symbol bedeutet, dass in der Verpackung und/oder dem Gerät Lithium Batterien oder Akkus enthalten sind.



Umweltgerechte Entsorgung

Geräte mit diesem Symbol müssen umweltgerecht entsorgt werden.



Umweltgerechte Entsorgung

Akkus müssen umweltgerecht entsorgt werden.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der kabellose Nass- und Trockenreiniger dient dem Reinigen von Hartböden (z. B. Marmorböden, Granitböden, Terrazzoböden, Massivholzböden, Fliesenböden, Bambusböden und Gummiböden).

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Folgende Materialien dürfen nicht mit dem Gerät aufgesaugt werden:
 - brennbare Flüssigkeiten, wie z. B. Benzin, Aceton, Verdüner
 - giftige Stoffe
 - schaumige Flüssigkeiten
 - Farbe, korrosive Flüssigkeiten
 - scharfe und harte Gegenstände wie z. B. Schrauben, Nägel, Glasscherben
 - keine brennenden oder heißen Materialien wie z. B. Zigaretten oder heiße Asche
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um. Verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Führen Sie keine Reparaturen am Gerät durch.
- Verwenden Sie nur von uns genehmigte oder gelieferte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit Brand- oder Explosionsgefahr.

3. Sicherheitshinweise

3.1. Allgemein



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z. B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Bewahren Sie Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichten Platz auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden.
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die beim Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Seien Sie beim Gebrauch des Gerätes bitte besonders aufmerksam, wenn Kinder in der Nähe sind.

-
- Halten Sie Kinder, die jünger als 8 Jahre sind, vom Gerät und der Anschlussleitung fern.

3.2. Stromversorgung



WARNUNG!

Risiko eines Stromschlags/Kurzschlusses!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses durch stromführende Teile.

- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts ausschließlich den im Lieferumfang enthaltenen Originaladapter.
- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät sowie das Adapterkabel auf Beschädigungen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät, der Adapter oder das Ladekabel sichtbare Schäden aufweisen.
- Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Service.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und gut erreichbare Steckdose an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Entfernen Sie nach jedem Aufladevorgang, vor jeder Reinigung sowie bei nicht vorhandener Aufsicht den Adapter aus der Steckdose.
- Ziehen Sie immer am Stecker des Adapters, nicht am Ladekabel.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Knicken oder quetschen Sie das Ladekabel nicht.
- Schließen Sie niemals die Ausgangsklemmen des Akkus und der Lade-/Aufbewehrungsstation kurz.

-
- Achten Sie darauf, dass das Ladekabel nicht mit heißen Gegenständen oder Oberflächen (z. B. Herdplatte) in Berührung kommt.
 - Ziehen Sie den Stecker des Adapters aus der Steckdose,
 - wenn Sie das Gerät reinigen,
 - wenn das Gerät feucht oder nass geworden ist,
 - bei fehlender Aufsicht,
 - wenn Sie das Gerät nicht mehr gebrauchen.
 - Berühren Sie den Adapter niemals mit nassen Händen.
 - Vermeiden Sie Berührungen mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Halten Sie den Adapter fern von Waschbecken, Spülen oder ähnlichen Orten.
 - Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder unter fließendes Wasser gehalten werden, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
 - Wenden Sie sich bei einem beschädigten Adapter an den Service.
 - Nehmen Sie auf keinen Fall selbständig Veränderungen am Gerät vor oder versuchen Sie nicht, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
 - Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
 - Öffnen Sie niemals das Gehäuse oder führen durch die Belüftungsschlitze Gegenstände ein.
 - Bei einem Gewitter können am Stromnetz angeschlossene Geräte beschädigt werden. Ziehen Sie deshalb bei Gewitter immer den Stecker des Adapters aus der Steckdose.
 - Ziehen Sie vor jeder Reinigung und Wartung, vor Auf- und Abbau des Zubehörs oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, den Stecker des Adapters aus der Steckdose.

-
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit und Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.

3.3. Gerät sicher verwenden



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Das Berühren beweglicher Teile kann zu Quetschverletzungen führen.

- Vermeiden Sie das Berühren beweglicher Teile.
- Während des Betriebs Haare, Kleidung sowie Hände o. ä. fernhalten, um Verletzungen oder Sachschäden zu verhindern.
- Verwenden Sie das Gerät grundsätzlich nur, wenn es vollständig zusammengebaut ist.



HINWEIS!

Mögliche Materialschäden!

Das Gerät kann bei unsachgemäßem Gebrauch beschädigt werden.

- Das Adapterkabel darf nicht geknickt oder um das Gerät gewickelt werden. Wickeln Sie das Kabel für den Ladevorgang vollständig ab.
- Stellen Sie das Gerät zum Aufladen in die Lade-/Aufbewehrungsstation.
- Entleeren Sie vor dem Laden des Akkus den Wassertank.
- Ziehen Sie bei Gewitter immer den Stecker des Adapters aus der Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn an dem Gerät eine zu starke Wärme-, Geräusch- oder Geruchsentwicklung auftritt.

-
- Entfernen Sie den Stecker aus der Lade-/Aufbewahrungsstation und den Adapter aus der Steckdose, nachdem das Gerät aufgeladen ist oder wenn Sie das Gerät für eine längere Zeit nicht nutzen.
 - Schütteln Sie das Gerät nicht zu stark, damit das Schmutzwasser nicht in den Saugmotor gelangt.

3.4. Gerät richtig verwenden

- Das Gerät nicht ohne Reinigungswalze verwenden. Die Oberflächen können beschädigt werden.
- Das Gerät ausschließlich mit sauberem Leitungswasser oder destilliertem Wasser betreiben.
- Befüllen Sie den Frischwassertank nicht mit Wasser, das eine höhere Temperatur als 60 °C hat oder andere Flüssigkeiten, wie z. B. aromatische, alkoholbasierte Reinigungsmittel. Das Gerät kann beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf unversiegelten Hartholz- oder Parkettböden.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf ebenen Oberflächen.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes grobe, scharfe oder heiße Teile von der Bodenfläche, um mögliche Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Entleeren Sie den Frisch- und Schmutzwassertank nach jedem Gebrauch.
- Reinigen Sie den Schmutzwassertank nach jedem Gebrauch.
- Stellen Sie die Lade-/Aufbewahrungsstation nicht in der Nähe von Wärmequellen auf (z. B. Heizung, Ofen).

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

■ Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

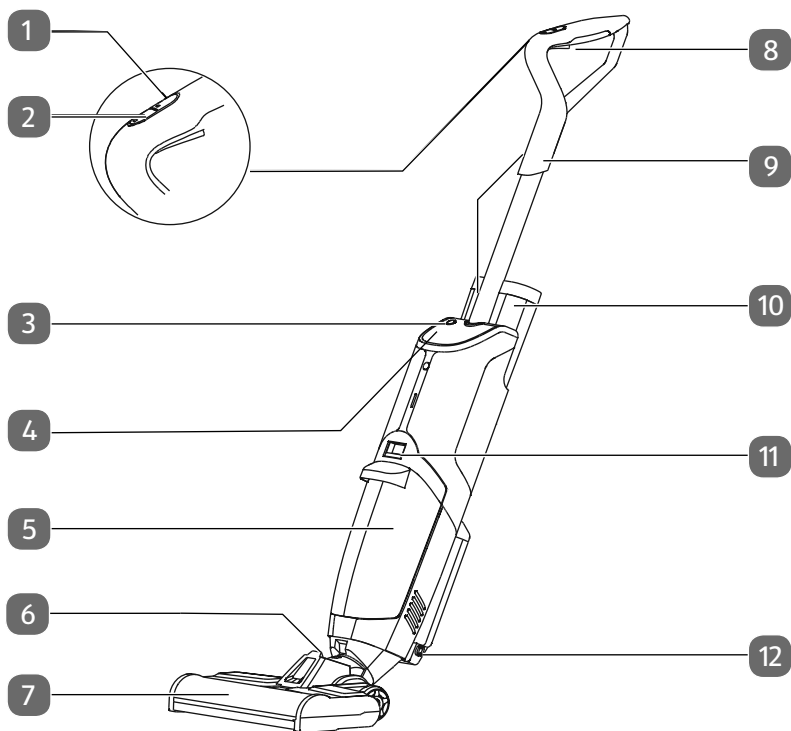
- ▶ Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Kabelloser Nass- und Trockenreiniger:
 - Antriebseinheit (Hauptgerät) mit eingesetzter Reinigungswalze
 - Handgriff mit Ein-/Aus-Schalter und Schalter MAX/ECO
 - Lithium-Ionen-Akku
 - Adapter mit Ladekabel
 - Lade-/Aufbewahrungsstation
 - Trocknungsschale
 - Frischwassertank
 - Schmutzwassertank
 - Reinigungsbürste
 - Reinigungsbürste für EPA 10-Filter
- Bedienungsanleitung und Garantieinformationen

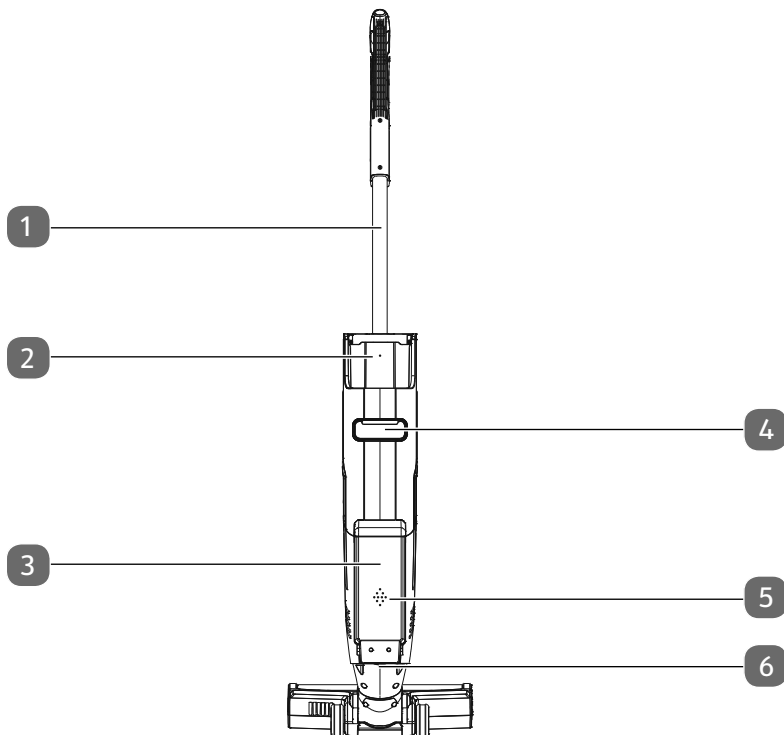
5. Geräteübersicht

5.1. Vorderansicht



- 1) Ein-/Aus-Schalter
- 2) ECO-/MAX-Taste
- 3) Selbstreinigungstaste
- 4) Display
- 5) Schmutzwassertank
- 6) Rasthaken
- 7) Bodendüse
- 8) Sprühhebel
- 9) Griff
- 10) Frischwassertank
- 11) Entriegelung Schmutzwassertank
- 12) Entriegelung Akku

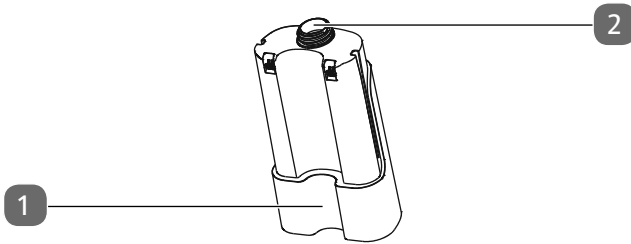
5.2. Rückansicht



- 1) Griff
- 2) Entriegelungsöffnung für den Griff
- 3) Lithium-Ionen-Akku
- 4) Haltegriff
- 5) Batterieanzeige/Ladeanzeige
- 6) Anschluss Adapter

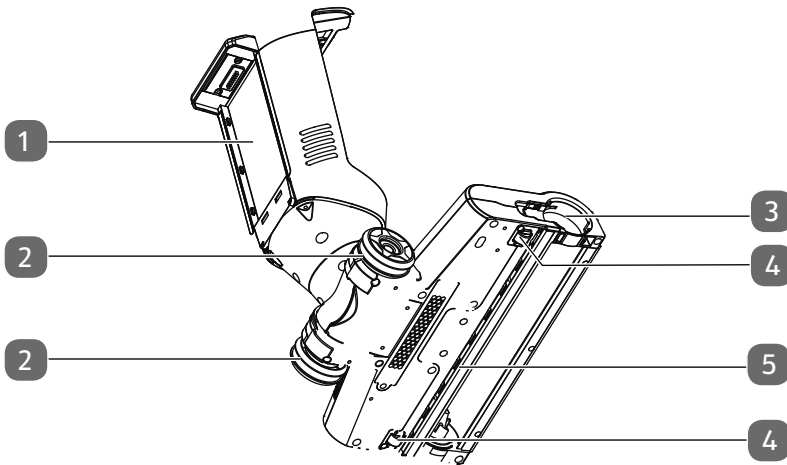
5.3. Bauteile

5.3.1. Frischwassertank



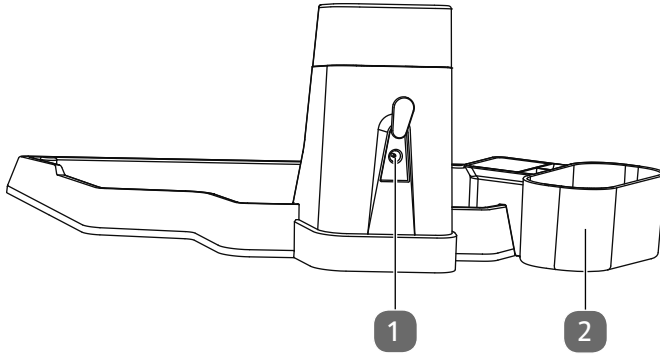
- 1) Schraubverschluss mit Sieb
- 2) Entlüftungsventil

5.3.2. Bodendüse



- 1) Steckplatz für den Akku
- 2) Laufrolle
- 3) Verriegelung Reinigungswalze
- 4) Kleine Laufrolle
- 5) Schaber

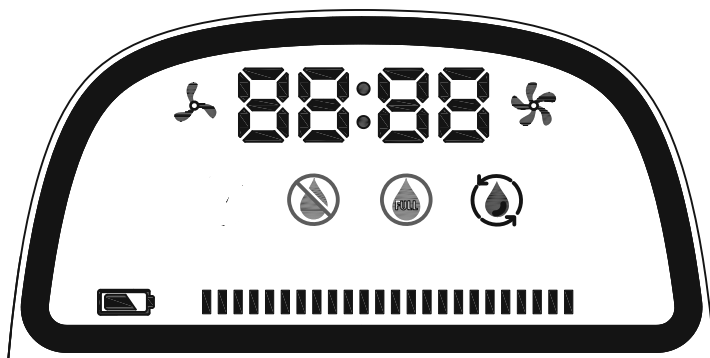
5.3.3. Lade-/Aufbewahrungsstation










- 1) Anschluss Adapter
- 2) Trocknungsschale

6. Digitale Anzeige

Die Symbole und Anzeigen auf dem Display können je nach Gerätevariante geringfügig abweichen.

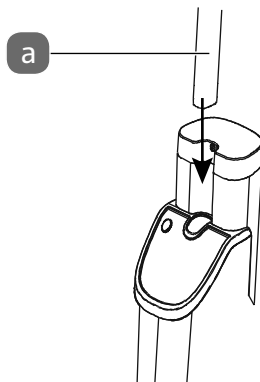


| Symbol | Bedeutung |
|---|--|
|  | Das Symbol leuchtet weiß, wenn sich das Gerät im Modus ECO befindet. |
|  | Das Symbol leuchtet weiß, wenn sich das Gerät im Modus MAX befindet. |
|  | Es wird angezeigt, wie lange das Gerät eingeschaltet ist. |
|  | Diese Anzeige blinkt langsam rot, wenn der Frischwassertank fast leer ist. Es muss Wasser nachgefüllt werden. |
|  | Diese Anzeige blinkt langsam rot, wenn der Schmutzwassertank fast voll ist. Der Schmutzwassertank muss geleert werden. |
|  | Drücken Sie die Selbstreinigungstaste, die Anzeige blinkt langsam weiß und das Gerät wechselt in den Selbstreinigungsmodus. Das Gerät muss sich für diesen Vorgang in der Lade-/Aufbewahrungsstation befinden. Nach der Selbstreinigung, wird dieser Vorgang automatisch abgeschaltet. |
|  | Beim Ladevorgang blinkt die Batterieanzeige langsam weiß. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, hört die Batterieanzeige auf zu blinken. |

7. Vor dem ersten Gebrauch

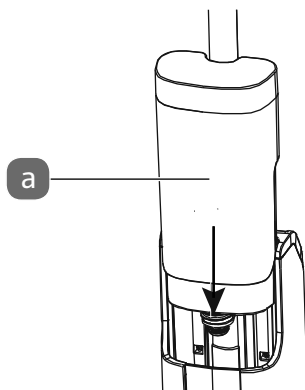
7.1. Gerät vorbereiten

- ▶ Stecken Sie den Griff (a) in die Antriebseinheit, bis der Griff hörbar einrastet.



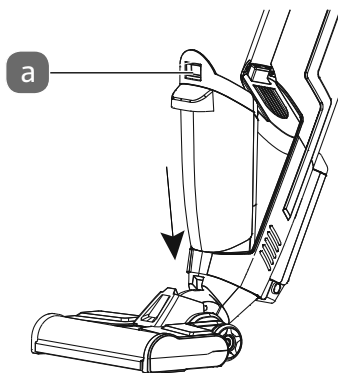
7.1.1. Frischwassertank einsetzen

- ▶ Setzen Sie den Frischwassertank (a) mit dem Schraubverschluss nach unten in die Führungen an der Rückseite des Gerätes ein.
- ▶ Schieben Sie den Frischwassertank nach unten, bis dieser hörbar einrastet.

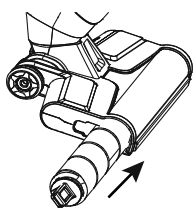


7.1.2. Schmutzwassertank einsetzen

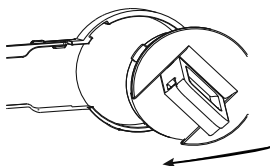
- ▶ Setzen Sie den Schmutzwassertank zuerst unten in die Haltevorrichtung ein.
- ▶ Drücken Sie den Schmutzwassertank nach innen (a), bis er hörbar einrastet.



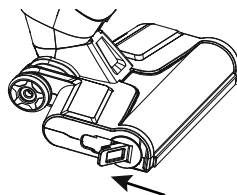
7.2. Reinigungswalze einsetzen



a



b



c

- ▶ Schieben Sie die Reinigungswalze vorne in die Bürstendüse ein (a).
- ▶ Drehen Sie die Reinigungswalze so, dass sie unten in der Führung einrastet (b).
- ▶ Dabei muss die Reinigungswalze so gedreht werden, dass die Verriegelung in die Aussparung eingedrückt werden kann (c).

7.3. Akku aufladen



Laden Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes den Akku 12 Stunden auf.

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Akku aufzuladen:

- Akku direkt über das Adapterkabel aufladen
- Akku im eingebauten Zustand über die Lade-/Aufbewahrungsstation aufladen

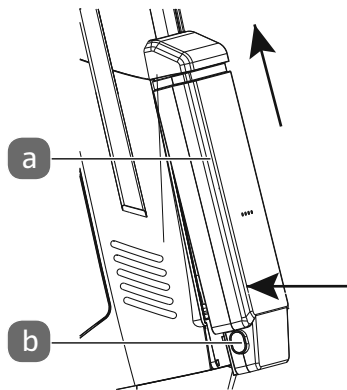
7.3.1. Akku direkt aufladen

- ▶ Stecken Sie den Stecker des Ladekabels in die Anschlussbuchse am Akku.
- ▶ Stecken Sie den Stecker des Adapters in eine Steckdose.

Der Akku wird aufgeladen. Der Ladevorgang wird durch Blinken der LEDs auf dem Akku angezeigt.

7.3.2. Akku in das Gerät einsetzen

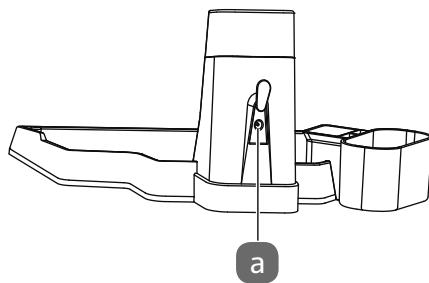
- ▶ Setzen Sie den Lithium-Ionen-Akku (a) in den Steckplatz ein. Die Entriegelungstasten (b) müssen nach unten gerichtet sein.
- ▶ Schieben Sie den Akku leicht nach oben, bis der Akku hörbar einrastet.



7.3.3. Akku über die Lade-/Aufbewahrungsstation aufladen

- ▶ Setzen Sie den Akku in das Gerät ein (siehe Abschnitt „7.3.2. Akku in das Gerät einsetzen“ auf Seite 23).
- ▶ Stecken Sie den Stecker des Ladekabels in die Buchse (a) an der Lade-/Aufbewahrungsstation.
- ▶ Stecken Sie den Stecker des Adapters in eine Steckdose.
- ▶ Setzen Sie den Nass- und Trockenreiner mit eingesetztem Akku in die Lade-/Aufbewahrungsstation.

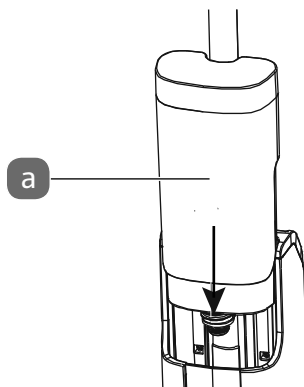
Die Ladezeit beträgt ca. 3 bis 4 Stunden.



7.4. Frischwassertank einsetzen/entnehmen

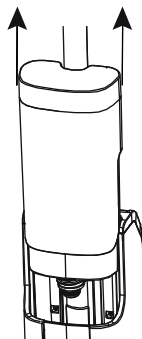
7.4.1. Frischwassertank einsetzen

- ▶ Setzen Sie den Frischwassertank (a) auf der Rückseite des Gerätes ein.



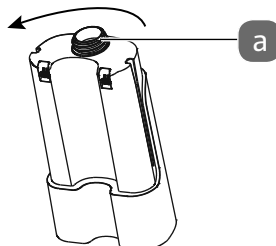
7.4.2. Frischwassertank entnehmen

- ▶ Entnehmen Sie den Frischwassertank auf der Rückseite des Gerätes nach oben.



7.5. Frischwassertank befüllen

- ▶ Entnehmen Sie den Frischwassertank aus dem Gerät (siehe Abschnitt „7.4.2. Frischwassertank entnehmen“ auf Seite 24).
- ▶ Schrauben Sie den Verschluss (a) des Frischwassertanks gegen den Uhrzeigersinn auf.
- ▶ Befüllen Sie den Frischwassertank mit max. 680 ml frischem Wasser.



Warmes Frischwasser

Sie können warmes Frischwasser bis zu einer Temperatur von max. 60 °C verwenden.

Reinigungsmittel

Sie können dem Frischwasser handelsüblichen und nicht schäumendes Bodenreinigungsmittel hinzugeben.

- ▶ Schrauben Sie den Verschluss des Frischwassertanks im Uhrzeigersinn zu.



HINWEIS!

Beschädigung des Gerätes durch auslaufendes Wasser!

Achten Sie darauf, dass der Verschluss richtig zuge dreht ist, da sonst Wasser in das Gerät hineinlaufen kann.

Der Verschluss darf aber auch nicht zu fest gedreht werden, da sonst das Schraubgewinde zerbrechen kann.

- ▶ Setzen Sie den Frischwassertank in das Gerät ein (siehe Abschnitt „7.4.1. Frischwassertank einsetzen“ auf Seite 24).

8. Nass- und Trockenreiniger verwenden

8.5.1. Nass- und Trockenreiniger vorbereiten

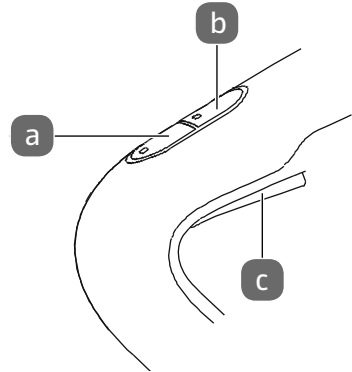
Verwenden Sie den kabellosen Nass- und Trockenreiniger zum Entfernen von Schmutz auf glatten Oberflächen. Die rotierende Reinigungswalze nimmt das Schmutzwasser auf. Das Schmutzwasser wird in den Schmutzwassertank abgepumpt.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass
 - der Griff fest in der Antriebseinheit montiert ist.
 - der Akku des Gerätes aufgeladen ist.
 - die Reinigungswalze eingesetzt ist.
 - der Frischwassertank gefüllt und der Schmutzwassertank geleert ist.
 - der Frischwassertank und der Schmutzwassertank eingesetzt sind.
- ▶ Entfernen Sie vor dem Reinigungsvorgang gröbere, scharfe oder heiße Gegenstände (z. B. Zigarettenkippen) von der Bodenfläche.

8.5.2. Bodenfläche reinigen

Hartnäckige und eingetrocknete Flecken müssen gegebenenfalls vorbehandelt werden.

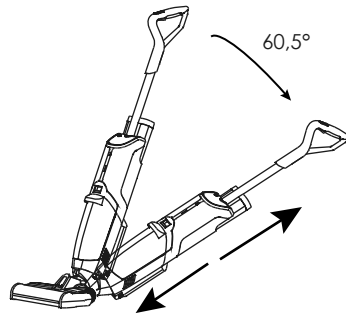
- ▶ Weichen Sie diese Stellen einige Minuten mit einem Tuch oder Reinigungsmittel zuvor ein.
- ▶ Entnehmen Sie den Nass- und Trockenreiniger aus der Lade-/Aufbewahrungstation.
- ▶ Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter (b) ein.
- ▶ Wählen Sie den Modus MAX oder den Modus ECO durch Drücken der ECO-/MAX-Taste (a) aus.
- ▶ Halten Sie den Sprühhebel (c) für 8 Sekunden gedrückt.
- ▶ Drücken Sie den Sprühhebel bei Bedarf, um die Reinigungswalze mit Wasser zu benetzen.



Der Neigungswinkel des Gerätes kann während des Reinigungsvorgangs innerhalb von 60,5 Grad liegen.

Um das Gerät nach der Benutzung in eine aufrechte Position zu fixieren, neigen Sie das Gerät so weit nach vorne, bis der Rasthaken in die Bodendüse einrastet.

Um den Rasthaken wieder zu lösen, treten Sie vorsichtig auf die Bürsendüse und kippen Sie das Gerät nach hinten.



Bei Bedarf

- ▶ Füllen Sie gegebenenfalls zwischendurch den Frischwassertank nach und leeren Sie den Schmutzwassertank. Schalten Sie dazu das Gerät aus.
- ▶ Laden Sie gegebenenfalls den Akku auf.

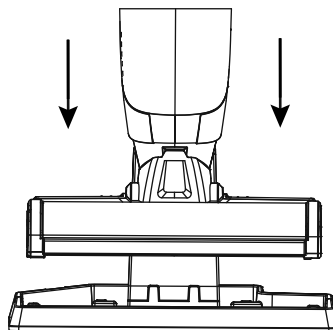
9. Gerät reinigen

9.1. Reinigungs- und Austauschintervalle

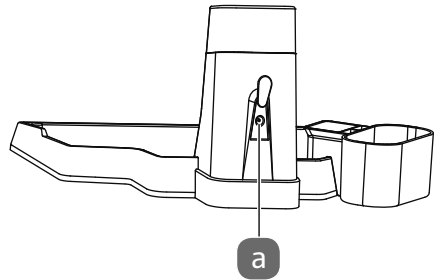
| Bauteil | Empfohlenes Reinigungs-/Austauschintervall |
|------------------------------------|---|
| Frischwassertank | Reinigung nach jedem Gebrauch |
| Schmutzwassertank | Reinigung nach jedem Gebrauch |
| EPA 10-Filter | Reinigung nach jedem Gebrauch Austausch alle 3 - 6 Monate. |
| Schutzabdeckung Reinigungswalze | Reinigung nach jedem Gebrauch |
| Reinigungswalze | Reinigung nach jedem Gebrauch Austausch alle 3 - 6 Monate |

9.2. Selbstreinigung

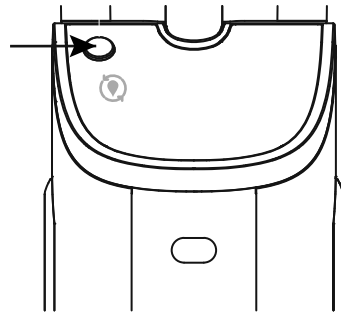
- ▶ Stellen Sie sicher, dass sich genügend Wasser im Frischwassertank befindet.
- ▶ Entleeren Sie den Schmutzwassertank.
- ▶ Stellen Sie das Gerät in die Lade-/Aufbewahrungstation.



-
- ▶ Schließen Sie das Adapterkabel an die Lade-/Aufbewahrungsstation an (a).



- ▶ Stecken Sie den Stecker des Adapterkabels in die Steckdose.
- ▶ Drücken Sie die Selbstreinigungstaste (siehe Pfeil).



Die Anzeige blinkt langsam weiß. Das Wasser reinigt automatisch die Rohrleitung und die Reinigungswalze. Das Schmutzwasser wird in den Schmutzwassertank gepumpt.

Wenn der Reinigungsvorgang beendet ist, schaltet sich die Funktion automatisch ab.

- ▶ Ziehen Sie den Stecker des Adapters aus der Steckdose.
- ▶ Reinigen Sie sofort den Schmutzwassertank.

9.3. Geräteoberflächen reinigen



WARNUNG! **Stromschlaggefahr!**

Die Antriebseinheit darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder unter fließendes Wasser gehalten werden, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker des Adapters aus der Steckdose und das Adapterkabel aus der Lade-/Aufbewahrungsstation.
- Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät.

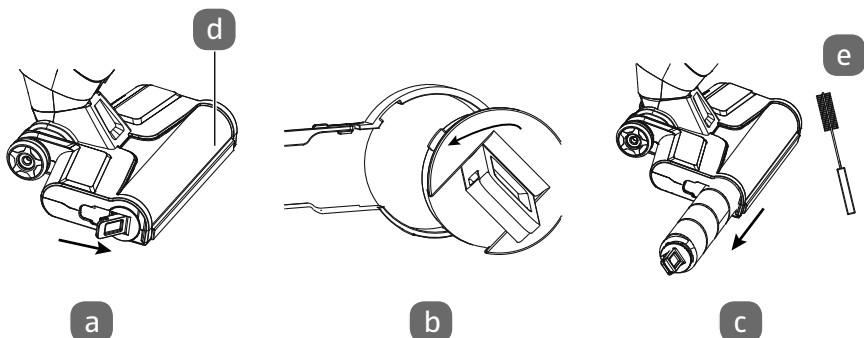


HINWEIS! **Mögliche Materialschäden!**

Ungeeignete Reinigungsmittel können die Geräteoberflächen beschädigen.

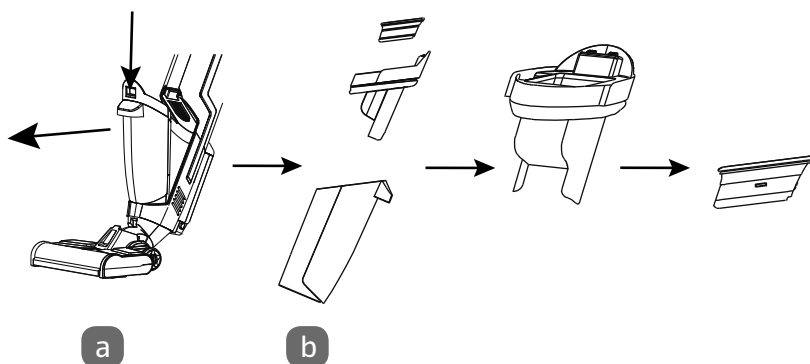
- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Geräteoberflächen keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie Geräteoberflächen und Bauteile des Gerätes mit einem weichen Tuch.
- Reinigen Sie die Lade-/Aufbewahrungsstation mit einem feuchten Tuch.

9.4. Reinigungswalze säubern

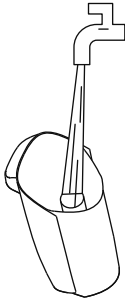


- ▶ Lösen Sie die Verriegelung der Reinigungswalze (a).
- ▶ Drehen Sie die Reinigungswalze gegen den Uhrzeigersinn (b).
- ▶ Ziehen Sie die Reinigungswalze heraus (c) und reinigen Sie die Walze unter fließendem Wasser.
- ▶ Reinigen Sie den Bürstenschutz (d) mit der Reinigungsbürste (e) und einem feuchten Tuch.

9.5. Schmutzwassertank reinigen



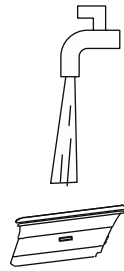
- ▶ Drücken Sie die Entriegelung des Schmutzwassertanks und entnehmen Sie den Schmutzwassertank (a).
- ▶ Entnehmen Sie den Einsatz und den EPA 10-Filter aus dem Schmutzwassertank (b).



a



b

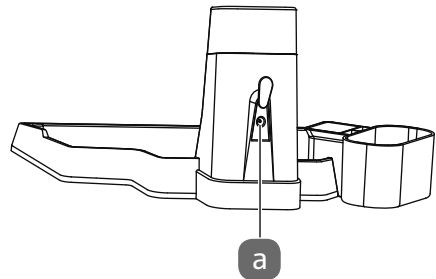


c

- ▶ Säubern Sie den Schmutzwassertank (a), den Einsatz (b) und den EPA 10-Filter (c) unter fließendem Wasser.

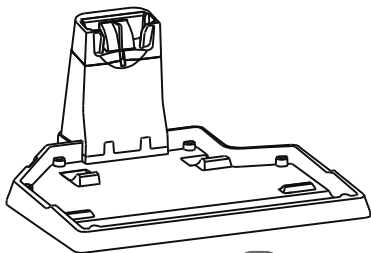
9.6. Lade-/Aufbewahrungsstation und Trocknungsschale reinigen

- ▶ Entnehmen Sie den Nass- und Trockenreiniger aus der Lade-/Aufbewahrungsstation.
- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung das Adapterkabel aus der Lade-/Aufbewahrungsstation (a).

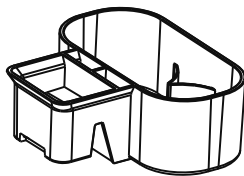


a

-
- ▶ Gießen Sie das schmutzige Wasser aus der Lade-/Aufbewahrungsstation aus.



a



b

- ▶ Reinigen Sie die Lade-/Aufbewahrungsstation (a) und die Trocknungsschale (b) mit einem weichen, trockenen Tuch.

10. Gerät aufbewahren

- ▶ Bauen Sie den Frischwassertank aus und spülen Sie ihn mit klarem Wasser durch.
- ▶ Bauen Sie die Reinigungswalze aus.
- ▶ Reinigen Sie die Reinigungswalze unter fließendem Wasser.
- ▶ Stellen Sie die Reinigungswalze in die Trocknungsschale.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät.
- ▶ Stellen Sie das Gerät in die Lade-/Aufbewahrungsstation.
- ▶ Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Für den Transport oder die Lagerung des Gerätes kann der Griff von der Antriebseinheit demontiert werden.

- ▶ Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand in die Entriegelungsöffnung an der Rückseite des Gerätes und ziehen Sie den Griff heraus.
- ▶ Der Akku sollte mindestens alle 3 Monate vollständig aufgeladen werden, um Schäden des Akkus zu vermeiden.

11. Fehlerbehebung

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

| Problem | Mögliche Ursache | Fehlerbehebung |
|--|--|---|
| Das Gerät kann nicht aufgeladen werden. | Der Stecker des Adapters ist nicht richtig eingesteckt. | Prüfen Sie, ob der Stecker des Ladekabels richtig in der Lade-/Aufbewehrungsstation eingesteckt ist. Prüfen Sie, ob der Stecker des Adapters richtig in die Steckdose eingesteckt ist. |
| | Das Gerät steht nicht korrekt in der Lade-/Aufbewehrungsstation. | Entnehmen Sie das Gerät aus der Lade-/Aufbewehrungsstation und stellen Sie es erneut in die Lade-/Aufbewehrungsstation. |
| Die Schalter am Griff funktionieren nicht. | Der Akku ist leer. Der Griff wurde nicht richtig eingesetzt. | Laden Sie den Akku auf. Bauen Sie den Griff aus und setzen Sie ihn erneut ein. |
| Das Gerät funktioniert nicht. | Der Schmutzwassertank ist voll. Der Schmutzwassertank ist nicht eingesetzt. | Entnehmen Sie den Schmutzwassertank. Entleeren und reinigen Sie ihn. Prüfen Sie, ob der Schmutzwassertank richtig eingesetzt ist. |
| | Die Reinigungswalze ist nicht oder nicht richtig eingesetzt. | Prüfen Sie, ob die Reinigungswalze richtig eingesetzt worden ist. Setzen Sie die Reinigungswalze in die Bürstendüse ein. |

| Problem | Mögliche Ursache | Fehlerbehebung |
|---|--|---|
| Die Anzeige des Frischwassertanks auf dem Display funktioniert nicht. | Die Kalibrierung ist nicht erfolgt. | Entnehmen Sie den Frischwassertank. Schalten Sie das Gerät ein und betätigen Sie den Sprühhebel, bis das Rohr entleert ist. Drücken Sie die ECO-/MAX-Taste, halten Sie diese für 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Digitalanzeige zweimal blinkt. Setzen Sie den Frischwassertank ein und prüfen Sie erneut, ob die Anzeige funktioniert. |
| Das Gerät reinigt nicht richtig. | Der EPA 10-Filter ist nass. Der EPA 10-Filter ist verstopft. | Lassen Sie den EPA 10-Filter trocknen. Reinigen Sie den EPA 10-Filter. |
| | Der Schaber ist nicht richtig eingesetzt. | Entnehmen Sie den Schaber und reinigen Sie ihn. Setzen Sie den Schaber wieder ein. |
| Der Frischwassertank ist undicht. | Der Füllstand des Wassers ist höher als das Entlüftungsventil am Frischwassertank. | Entleeren Sie den Frischwassertank so weit, bis sich der Wasserstand unter dem Ventil befindet. |
| | Der Frischwassertank ist nicht richtig eingesetzt. | Entnehmen Sie den Frischwassertank und setzen Sie ihn wieder ein. |
| | Der Verschluss des Frischwassertanks ist nicht richtig zuge dreht. | Drehen Sie den Verschluss am Frischwassertank fest. |
| Nach Betätigen des Sprühhebels ist kein Wasser ausgetreten. | Der Frischwassertank ist leer. | Befüllen Sie den Frischwassertank mit Wasser. |
| | Der Frischwassertank ist nicht richtig eingesetzt. | Entnehmen Sie den Frischwassertank und setzen Sie ihn erneut ein. |

| Problem | Mögliche Ursache | Fehlerbehebung |
|---|---|---|
| Die Selbstreinigung funktioniert nicht. | Der Akku ist leer. | Laden Sie den Akku auf. |
| | Der Schmutzwassertank ist voll. | Entleeren und säubern Sie den Schmutzwassertank. |
| | Der Frischwassertank ist leer. | Befüllen Sie den Frischwassertank. |
| Es befinden sich Wassertropfen am Luftauslass. | Der EPA 10-Filter ist nicht installiert. | Prüfen Sie, ob ein EPA 10-Filter vorhanden ist, wenn nicht, installieren Sie diesen. |
| | Das Gerät wurde stark gekippt. | Achten Sie auf die korrekte Verwendung des Gerätes. |
| | Das Gerät hat Schaum aufgesaugt. | Entleeren Sie sofort den Schmutzwassertank. |
| Das Gerät vibriert. | Die Reinigungswalze ist nicht richtig eingesetzt. | Prüfen Sie, ob die Reinigungswalze richtig eingesetzt ist. Entnehmen Sie die Reinigungswalze und setzen Sie sie erneut ein. |
| Es erscheint immer die Anzeige, dass der Frischwassertank leer ist. | Der EPA 10-Filter ist verstopft. | Reinigen Sie den EPA 10-Filter. |
| | Der Schmutzwassertank ist voll. | Entleeren Sie den Schmutzwassertank. |

| Fehlercode | Bedeutung | Maßnahme |
|-------------------|---------------------------------------|---|
| FF:01 | Überspannung beim Aufladen | Tauschen Sie den Adapter aus. |
| FF:02 | Überstrom beim Aufladen | Tauschen Sie den Adapter aus. |
| FF:03 | Offener Stromkreis/Kurzschluss | Tauschen Sie den Akku aus. |
| FF:04 | Interne Trennung des Akkus | Tauschen Sie den Akku aus. |
| FF:05 | Die Spannung des Akkus ist zu niedrig | Tauschen Sie den Akku aus. |
| FF:06 | Der Spannungsunterschied ist zu groß | Tauschen Sie den Akku aus. |
| FF:07 | Hohe Entladetemperatur | Die Temperatur des Akkus ist zu hoch. Stellen Sie sicher, dass die Temperatur des Akkus vor der Wiederverwendung wieder normal ist. |
| FF:08 | Hohe Ladetemperatur | Die Temperatur des Akkus ist hoch. Stellen Sie sicher, dass die Temperatur des Akkus vor dem Aufladen wieder normal ist. |
| FF:09 | Niedrige Ladetemperatur | Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig. Stellen Sie sicher, dass die Temperatur des Akkus vor dem Laden wieder normal ist. |
| FF:10 | Überstrom Reinigungswalze | Prüfen Sie, ob sich an der Reinigungswalze Schmutz (z. B. Tierhaare) befindet. Säubern Sie die Reinigungswalze. |
| FF:12 | Kein Schmutzwassertank vorhanden | Setzen Sie den Schmutzwassertank ein. |

12. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



AKKUS

Verbrauchte Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Akkus müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Akkus oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Akkus als Endnutzer gesetzlich verpflichtet.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Akkus nicht in den Hausmüll gegeben werden dürfen.

13. Technische Daten

Nass- und Trockenreiniger

| | |
|----------------------------|---|
| Modell | MD 10208 |
| Inverkehrbringer | MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland |
| Schutzklasse | III |
| Eingangsspannung Laden | 30 V === |
| Eingangsstrom Laden | 0,8 A |
| Nennleistungsaufnahme | max. 150 Watt |
| Saugleistung | max. 5 kPa |
| Frischwassertank | ca. 680 ml |
| Schmutzwassertank | ca. 450 ml |
| Breite der Reinigungswalze | 25 cm |
| Abmessungen | 270 x 250 x 1150 mm |
| Gewicht | 4,30 kg |

Akku

| | |
|-------------------------------------|-----------------------|
| Typ: | Lithium-Ionen Akku |
| Modell: | INR18650 2600mAh 7S1P |
| Nennspannung: | 25,2 V |
| Kapazität: | 2600 mAh |
| Ladedauer | 3 - 4 Stunden |
| Betriebsdauer (bei 100 % Aufladung) | 25 Minuten |

Netzadapter

| | |
|--|---|
| | Shenzen CHANZEHO Technology CO., Limited |
| Hersteller | Importeur: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland HR-Nummer: HRB 13274 |
| Modellbezeichnung | CZH024300080EUWM |
| Eingangsspannung | 100-240 V~ |
| Eingangswechselstromfrequenz | 50/60 Hz |
| Strom | max. 0,8 A |
| Ausgangsspannung | 30,0 V === |
| Ausgangsstrom | 0,8 A ⚡⚡⚡ |
| Ausgangsleistung | 24,0 W |
| Durchschnittliche Effizienz im Betrieb | 87,57 % |
| Effizienz bei geringer Last (10%) | 81,77 % |
| Leistungsaufnahme bei Nulllast | 0,052 W |
| Energieeffizienz-Level | VI |
| Schutzklasse | II |
| Schutzart | IP20 |
| Betriebstemperatur | 40 °C |



(nur Netzadapter)

14. Konformitätsinformation

CE Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

15. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

| Öffnungszeiten | Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.) |
|--|--|
| Mo. - Fr.: 07:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00 | ☎ 0201 22099-111 |
| | Haushalt & Heimelektronik |
| | ☎ 0201 22099-222 |
| | Mobiltelefon; Tablet & Smartphone |
| | ☎ 0201 22099-333 |
| Serviceadresse | |
| | MEDION AG 45092 Essen Deutschland |



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

16. Impressum

Copyright © 2021

Stand: 20.12.2021

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie immer zuerst unseren Kundenservice.

17. Datenschutzerklärung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen als Verantwortliche Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

